



California li hom kab ke pov thaiv thiab pab txhawb nqa

Cov Cai Kev Tso Tawm Tsev Kho Mob rau Cov Neeg Tau Txais Medi-Cal thiab Medicare

Lub ib hlis ntuj 2018, Tshaj Tawm#7139.09

**Tsab Ntawv Tshaj Tawm no tshab txhais txog koj cov
cai tam li yog ib tug neeg tau txais Medi-Cal los sis
Medicare thaum raug tso tawm mus tsev los yog mus
rau lwm qhov chaw.**

- 1) Lub tsev kho mob xav kom kuv tawm tab sis kuv tsis tau npaj txhij tawm mus.
Kuv yuav ua li cas thiaj li nyob hauv tsev kho mob ntev dua?

You can request a hospital discharge planning evaluation. Koj tuaj yeem thov kom muaj kev ntsuam xyuas kev npaj tso tawm tsev kho mob. Kev ntsuam xyuas txog kev npaj tso tawm tsev kho mob yog ib qho kev txheeb xyuas los ntawm lub tsev kho mob kom pom tias koj puas xav tau ib daim ntawv npaj tso tawm. Cov tsev kho mob yuav tsum ua kom tiav daim ntawv kev ntsuam xyuas yog tias tus neeg mob thov txog.¹

Yog tias qhov kev ntsuam xyuas pom tau tias koj xav tau ib qhov kev npaj tso tawm tsev kho mob, lub tsev kho mob yuav tsum tsim kom muaj.² Ib qhov kev npaj tawm yuav tsum ua kom zoo rov qab, thiab tiv thaiv kev rov tuaj rau tsev kho mob los ntawm kev txheeb xyuas thiab teeb tsa cov kev pab cuam uas koj yuav xav tau thaum tso tawm.³ Yog tias tsim nyog, txoj

¹ 42 CFR. § 482.43(b)(1) ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

² 42 C.F.R. § 482.43(c)(1) ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

³ "Kev Npaj Rau Tsev Kho Mob Tso Neeg Mob Tawm: Ib Phau Ntawv Qhia Rau Cov Tsev Neeg thiab Cov Neeg Tu Neeg Mob, "muaj nyob ntawm:

kev npaj tawm tsev ntawv yuav tsum muaj xws li "daim ntawv teev cov chaw kho mob hauv tsev, los yog [chaw tu vaj tse], uas yog muaj rau koj, uas koom rau hauv Medicare [los yog Medi-Cal], thiab pab cuam lossis nyob rau hauv [koj] thaj chaw. "⁴

Yog tias koj yog ib tus neeg siv kev pab cuam hauv cheeb tsam, Lub Chaw Pab Cuam hauv Cheeb Tsam yuav tsum muab cov kev pab cuam tswj xyuas cov teeb meem This means that the Regional Center must “assist [you] in transitioning from inpatient to outpatient status, and arranging for appropriate service for the person being discharged.” Qhov no txhais tau hais tias Lub Chaw Pab Cuam hauv Cheeb Tsam yuav tsum “pab [koj] thaum hloov mus pw hauv tsev kho mob, thiab npaj kev pab cuam rau tus neeg raug tso tawm.”⁵ Lub Chaw Pab Cuam hauv Cheeb Tsam yog tus them rau kev npaj tawm mus txog 180 hnub ua ntej koj qhov kev raug tso tawm. Thaum koj thov kev npaj tawm tsev kho mob, koj yuav tsum tau xam tus Neeg Tu Mob lossis Tus Kws Kho Mob hauv Lub Chaw Pab Cuam hauv Cheeb Tsam Tus Xov Tooj, thiab thov kom tus Neeg Tu Mob lossis Tus Kws Kho Mob hauv Lub Chaw Pab Cuam hauv Cheeb Tsam tuaj rau ntawm koj lub rooj sib tham hais txog kev tso tawm.

Yog tias koj raug tso tawm mus rau lwm lub tsev kho mob, koj tuaj yeem thov mus ntsib cov chaw kho mob uas txawj txaus uas lub tsev kho mob npaj tso koj mus rau. Thaum koj los sis koj tus neeg sawv cev ntiag tug tuaj ntsib lub chaw, ces piav qhia txog koj cov kev xav tau ntawm kev pab kho mob, thiab nug txog seb lub chaw puas muaj peev xwm saib xyuas koj.

Yog tias qhov chaw tsis muaj peev xwm tu koj, ces koj los yog koj tus neeg sawv cev yuav tsum hu rau tsev kho mob tam sim ntawd. Qhia rau tus neeg saib xyuas mob hauv tsev kho mob uas lub tsev kho mob tsis txaus, thiab koj tawm tsam kev tso tawm mus rau cov chaw no.

Kev Npaj Rau Tsev Kho Mob Tso Neeg Mob Tawm: Phau Ntawv Qhia rau Tsev Neeg thiab Cov Neeg Tu Neeg mob i(Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj)

⁴42 C.F.R. § 482.43(c)(6) ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

⁵ Phiaj Xwm Medicaid ntawm Xeev California, Supplement 1 mus rau Attachment 3.1-A, Tshooj 10.D, raws li tau hloov kho los ntawm Kev Kev Hloov Kho Phiaj Xwm Xeev 005-001, pom zoo 3-14-05. ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

2) Kuv puas yuav tau txais Daim Ntawv Qhia Txog Qhov Kev Nqis Tes Ua rau kev tso tawm tsev kho mob?

Lub tsev kho mob tsis tas yuav muab Daim Ntawv Qhia Txog Kev Txiat
Txim ntawm kev tawm tsev kho mob rau yav tom ntej Yog tias tus kws kho
mob tau kos npe rau daim ntawv tso tawm, qhov no txhais tau hais tias koj
tus neeg muab kev pab kho mob ntseeg tias koj tsis xav tau kev kho mob
ntxiv. Lub tsev kho mob tsuas xav qhia koj, los yog koj tus neeg tu neeg
hauv tsev neeg, thaum tso tawm qhov kev txiat txim tawm, thiab thaum twg
koj raug so tawm.⁶ Txawm hais tias tsev kho mob tej zaum yuav muaj kev
sib txawv, Medi-Cal / Medicare / lub tsev kho mob tsis tas yuav muab koj
los sis koj tus neeg sawv cev rau ib daim ntawv ceeb toom tawm.

3) Kuv tuaj yeem thov rov hais dua tau li cas txog kev tso tawm tsev kho mob?

Yog tias koj tau them nqi rau kev pabcuam Medi-Cal thiab ntseeg hais tias
Medi-Cal yuam kev tso koj tawm, koj tuaj yeem thov lub rooj sib hais ncaj
ncees hauv xeev.⁷ Koj tuaj yeem thov rov hais dua nrog cov nyiaj pab them
tam sim ntawd yog tias tus kws kho mob tsis thov cov kev pabcuam
khomob ntxiv uas Medi-Cal tsis lees txais.⁸ Nco ntsoov tias tej zaum koj
qhov kev thov rov hais dua tsis tuaj yeem tau txais txiaj ntsim zoo yog tias
lub tsev kho mob tsis hais qhia tej kev pab cuam kho mob uas zoo.

Yog tias koj muaj ib tug saib xyuas Kev Npaj Kho Mob Tswj Tuav (MCP,
Medi-Cal Managed Care Plan), qhov kev tso tawm ntawm lub tsev kho mob
yuav tsis yog ib qho “kev txiat txim ntawm txiaj ntsim tsis zoo” (US) uas koj
tuaj yeem thov rov hais dua tau. Txawm li cas los xij, koj tuaj yeem thov
tus saib xyuas Kev Npaj Kev Kho Mob Tswj Tuav (MCP) kom tau ntaw
hnub ntxiv. Yog tias koj qhov kev thov raug tsis kam lees, qhov no yuav
suav tau tias yog nyiaj txiaj ntsig⁹ Tom qab ntawd koj yuav tsum ua raws
tus txheej txheem kev tsis txaus siab sab hauv thiab kev thov hais dua

⁶ H.S.C. § 1262.5(d). ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

⁷ 42 CFR § 431.220(a)(1) ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

⁸ 42 CFR § 431.206(b)(1)-(4) ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

⁹ 42 CFR § 438.400(b) ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

ntawm MCP.¹⁰ Nws tsis meej nyob rau hauv txoj cai lij choj yog tias qhov txheej txheem kev tsis txaus siab thiab kev thov rov hais dua siv tau ntawm no, tiam sis koj tuaj yeem sim tau.

4) Yog tias kuv tseem nyob hauv tsev kho mob thaum kuv rov hais dua, kuv puas yuav tsum tau them rau kuv lub tsev kho mob?

Yog tias koj tau them tus nqi rau kev pabcuam Medi-Cal thiab tus kws kho mob tsis thov kev pab cuam ntxiv thaum tsev khomob hais tias koj yuav raug tso tawm, ces koj yuav yog tus saib xyuas hauv tsev khomob yog tias koj nyob hauv tsev khomob hauv lub sijhawm koj thov rov hais dua vim koj tsis tuaj yeem rov hais dua nrog cov nyiaj pab them thaum tseem tos.¹¹

Hos cov hauv MCP, nws tsis tseeb tias koj tuaj yeem rov hais dua nrog cov nyiaj pab them thaum tseem tos los tsis tuaj yeem.

¹⁰ Mus Saib DRC tsab ntawv tshaj tawm, "Cov Kev Tsis Txaus Siab thiab Cov Kev Rov Hais Dua Kev Kho Mob Nkeeg Medi-Cal uas Tswj Tuav," muaj nyob rau ntawm: Muaj nyob ntawm [**Kev Kho Mob Nkeeg Medi-Cal Uas Tswj Tuav: Cov Kev Rov Hais Dua thiab Kev Tsis Txaus Siab**](#); saib tau ntawm, APL 17-006 thiab, muaj nyob ntawm: [**DHCS TEJ KEV TSEEV KOM UAS NTAWM KEV TSIS TXAUS SIAB THIAB KEV ROV HAIS DUA THIAB DAIM FOOS KEV CEEB TOOM UAS KHO DUA "KOJ TEJ CAI CAI" COV NTAUB NTAWV TSUAM NROG. \(Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj\)**](#)

¹¹ Cov nyiaj pab uas tsis tau them raug tso cai rau thaum tseev kom muaj kev ceeb toom ua ntej 10 hnub los yog 5 hnub. 42 CFR § 431.230. Kev ceeb toom ua ntej tsis tas yuav tsum muaj thaum "ib qho kev hloov kho nyob rau theem ntawm kev kho mob raug sau lo ntawd [koj tus] kws kho mob." 42 CFR § 431.230(a). Tus kws kho mob tau pauv koj li qib kev kho mob thaum nws kos npe rau ntawm qhov kev tso tawm. Puav leej saib tau ntawm, 22 C.C.R. § 51014.2(a); **Cov NTAUB NTAWV QHIA Txog Cov MUAJ KEV KHO MOB MEDI-CAL**, "Txoj Cai Kev Tawm Tsam/Tsis Lees Paub TAR (Frank v. Kizer)," Cov Kev Pab Cuam Cov Neeg Mob Nyob Sab Hauv(IPS). ([**Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj**](#))

5) Cov kev pab dab tsi yuav pab tau kuv tom tsev tom qab kuv tawm?

Yog tias tam sim no pw hauv tsev kho mob, xav txog kev thov rau Kev Xaiv Kev Zam Rau Hauv Tsev thiab Hauv Zej Zog. Saib daim ntawv xov xwm Disability Rights California # 5591.01 yog xav paub ntxiv.¹² Feem ntawv daim ntawv teev npe tseg tos ntev tau txais Daim Ntawv Kev Zam Rau. Yog tias niaj nhub no koj nyob hauv tsev kho mob thiab xav tau kev zam mus rau hauv koj lub tsev, koj yuav tsis raug muab tso rau daim ntawv npe tos.

Yog tias koj nyob hauv ib lub tsev tu mob rau neeg laus, chaw kho mob lojrau cov neeg tsis taus fab kev loj hlob, lossis ibqho chaw ua haujlwm hauv tsev kho mob uas cais tawm (DP/NF) ntawv tshaj 90 hnub, tab sis tseem xav tau cov kev pabcuam xws li cov uas koj tau txais hauv lub tsev kho mob kom nyob taus yam ywj pheej, tej zaum koj tuaj yeem tsim nyog rau Tes Dej Num Haujlwm California CommunityTransitions(CCT). Tes Dej Num Haujlwm CCT pab cov neeg uas tau txais Medi-Cal tau txais kev pabcuam ntxiv uas lawv xav tau los ntawm chaw kho mob mus rau lawv lub tsev. Qee cov tes dej num haujlwm CCT muab kev pabcuam rau kev hloov hauv vajtse xws li tej pas tuav thiab tej kev tawm kev nkag, lossis nrhiav cov tes dej nujhaujlwm uas yuav pab tau koj nyob hauv lub zejzog. Saib DRC CCT # 5602.01 yog xav paub ntxiv.¹³ Thov nco ntsoov tias qhov tes dejnum haujlwm no kuj yuav tsis cuag ncua ntawm xyoo 2018 dhau los. Koj yuav tseem tau xyuas ntawm koj CCT thiab, vim tias tej zaum kev pab nyiaj yuav rov raug pom zoo dua.

Cov Kev Pab Cuam Txhawb Nqa (IHSS, In-Home Supportive Services) yog lwm txoj tes dejnum haujlwm uas muab tej kev pab cuam tus neeg txais tos saib xyuas hauv tsev. Yog tias koj thov rau IHSS thaum pw hauv tsev kho mob, IHSS yuav tsum ntsuam xyuas koj thaum koj nyob hauv tsev

¹²Saib Disability Rights California tus xov tooj 5591.01, muaj nyob ntawm: [Qhov Kev Zam Rau Cov Hau Kev Xaiv Ntawm Tsev thiab Hauv Zej Zog \(Cov Hau Kev Xaiv HCB\) \(yav tag los hu uaKev Zam Rau lub Chaw Saib Xyuas Neeg Mob/Tsev Kho Mob Loj\): Cov Hauv Paus . \(Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj\)](#)

¹³ Saib ntawm Disability Rights California tus xov tooj 5602.01, muaj nyob ntawm: [California Tes Dej Num Kev Xa Hauv Lub Zej Zog \(CCT\): Ib Txoj Kev rau Cov Neeg Nyob Hauv Tsev Laus kom Rov Qab Los Rau Hauv Zej Zog. \(Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj\)](#)

kho mob, yog li koj yuav muaj IHSS thaum koj raug tso tawm mus tsev.^{[14](#)} Cov ntaub ntawv qhia ntxiv txog IHSS muaj nyob hauv DRC qhov website ([Disability Rights California Publication: Cov Kev Pab Cuam Txhawb Hauv Tsev \(IHSS\)](#)).

6) Lub tsev kho mob muab kuv tso tseg tom tej kev pua tau?

Tsis tau, tsev kho mob "yuav tsum tau npaj rau kev kho mob tom qab kho mob rau cov neeg mob uas yuav muaj kev puas tsuaj rau kev noj qab haus huv thaum tso tawm."^{[15](#)}

7) Cov cai uas tso cov neeg mob uas tsis muaj vaj tse nyob ne yog li cas?

Cov tsev kho mob tsis raug tso cais faib cais cov neeg mob uas tsis muaj vaj tse nyob.^{[16](#)} Cov tuav tsev kho mob yuav tsum muaj ib tsab kev cais sau txog kev npaj kev tso tawm uas "pab cov neeg mob uas tsis muaj vaj tse rov qab mus rau hauv zej zog los ntawm kev sib txuas nrog nws nrog rau cov kev pabcuam uas muaj nyob rau hauv zej zog, kev kho mob, qhov chaw, thiab lwm yam kev pabcuam."^{[17](#)} Lub tsev kho mob yuav tsum "tau ua raws li qhov zoo tshaj plaws ntawm tus neeg mob uas tsis muaj vaj tse, nws tus mob lub cev thiab lub hlwb, thiab neeg mob nyiam nyob."^{[18](#)}

Tsis tas li ntawd, tus neeg mob tsis muaj tsev nyob yuav tsum tau txais kev qhia txog lawv cov kev xaiv chaw nyob uas muaj. Cpv cai tshem tus neeg mob uas tsis muaj vaj tse tawm hauv tsev kho mob yuav tsum muab rau tus neeg mob hauv hom lus uas tus neeg mob to taub.^{[19](#)}

¹⁴ Saib Disability Rights California tus xov tooj 5239.01. Puav leej saib tau nyob rau hauv Txhua Tsab Ntawv Ntawm Cheeb Nroog tus Naj Npawb 02-68: ([Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Pab Cuam Rau Zej Tsoom:Tej Kev Tseev Kom Ua Ntawm Kev Tsis Txaus Siav thiab Kev Rov Hais Dua thiab Cov Foos Kev Ceeb Toom Uas Kho Dua](#)) (Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj)

¹⁵ 42 C.F.R § 482.43(a). ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

¹⁶ H.& S.C. § 1262.5(n)(2). ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

¹⁷ H.& S.C. § 1262.5(n)(3). ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

¹⁸ Id. ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

¹⁹ H.& S.C. § 1262.5(n)(5). ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

Tus neeg mob uas tsis muaj vaj tse yuav tuaj yeem tawm tau raws lis hauv qab no:²⁰

- Chaw kho mob uas muaj ntaub ntawv tso cai;
- Lub chaw pabcuam pejxeem, cov koomhaum pabcuam pej xeem, lossis lub chaw muab kev pabcuam hauv tsoomfwv tsuav tus neeg mob thiab tus neeg pabcuam pom zoo rau qhov kev tso rau;
- Qhov chaw nyob ntawm tus neeg mob uas tsis muaj vaj tse, uas muaj ib qho chaw uas tus neeg txom nyem qhia tias nws yog thawj qhov chaw nyob;los yog
- Lwm qhov chaw teev los ntawm cov neeg mob uas tsis muaj vaj tse.

Cov tsev kho mob yuav tsis xa koj mus rau lwm lub cheeb nroog kom tau txais cov kev pabcuam los ntawm lub koom haum pabcuam rau zej tsoom, koom haum pab pej xeem, los yog cov chaw muab kev pabcuam kev noj qab haus huv, uas tsis tau kev tso cai los ntawm lub koom haum.²¹ Tsho tawm mus rau Tej Chaw Pabcuam Kev Tiv Thaiv Neeg Laus tsis yog ib qho kev npaj tso tawm uas yuav txais tau.²²

Lub tsev kho mob yuav tsum npaj cov ntaub ntawv thiab muab kev pab rau cov neeg tsis muaj tsev nyob ua ntej raug tso tawm, qee qhov muaj xws li:²³

- Muaj plus mov ua ntej tso tawm;
- Muab cov khaub ncaws hnay kom tsim nyog rau yog tias khaub ncaws tsis txaus;
- Muab cov ntawv qhia noj tshuaj los yog kho mob yog tias xav tau thiab yog tias muaj;
- Muab cov koob tshuaj tiv thaiv los yog ntsuam xyuas seb puas muaj kab mob kis tau zoo nyob hauv cheeb tsam uas ib txwm muaj;
- Kev ntsuam xyuas thiab pabcuam kev rau npe nkag hauv kev tuav pov hwm xwm txheej;

²⁰H.& S.C. § 1262.5(n)(4)(A-C) ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

²¹ H.& S.C. § 1262.4(a).

[\(Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj\)](#)

²² Saib Daim Ntawv Qhia Txog Lub Nroog I-42-18, thiab [Kev npaj tawm mus ntxiv: Kev Taw Qhia rau Cov Kev Pabcuam Tivthaiv Cov Neeg Laus.](#)([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

²³ H.& S.C. § 1262.5(o)(1-10). ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

- Kev ntsuam xyuas thiab xa mus rau chaw saib xyuas tus cwj pwm yog tias tsim nyog; thiab
- Muab tsheb thauj mus los rau ntawm qhov chaw tawm uas yuav siv sij hawm 30 feeb lossis 30 mais ntawm lub tsev kho mob.

Raws li lub Xya Hli hnub tim 1, 2019, cov tsev kho mob yuav tsum muaj "tsab ntawv kev npaj rau tejkev pabcuam thiab kev xa mus rau cov neeg mob uas tsis muaj vaj tse nrog lub cheeb nroog lub chaw saib xyuas mob nkeeg fab cwj pwm, cov chaw kho mob thiab cov chaw pabcuam pejxeem hauv cheeb tsam , cov chaw kho mob, thiab cov chaw pabcuam pejxeem "uas muaj lis hauv qab no: [24](#)

- Ib daim ntawv teev cov chaw nyob ntawm cov neeg tsis muaj tsev nyob, kev tso cai nkag thiab cov kev cai, cov neeg pabcuam pejxeem, thiab cov kev pabcuam khomob thiab kev coj tus cwj pwm muaj, "
- Tsev kho mob cov txheej txheem rau "kev xa cov neeg mob uas tsis muaj vaj tse nyob mus rfau chaw pheeb suab, chaw kho mob nkeeg, thiab chaw kho tus cwj pwm,"
- " cov ntaub ntawv tiv tauj rau cov tsis muaj tsev nyob tus neeg sib txuas lus," thiab
- "Tej kev cai ua mus rau kev cob qhia rau cov neeg ua hauj lwm tawm tswv yim tso tawm. "

8) Kuv tuaj yeem hais kev tsis txaus siab rau leej twg txog tsev kho mob?

Koj tuaj yeem ua ntawv tsis txaus siab nrog koj lub tsev kho mob. [25](#)

Koj puav leej tuaj yeem sau ntawv mus hais kev tsis txaus siab nrog Rooj Tsav Xwm Saib Xyuas Kev Mob Nkeeg Fab Kev Pom Zoo thiab Ntaub Ntawv Pom Zoo ntawm California Lub Chaw Saib Xyuas Kev. [26](#)

²⁴ H.& S.C. § 1262.5(p)(1-4). ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

²⁵ Tsoomfwv txoj cai tswjfwm xav kom tsev kho mob kom muaj tus neeg mob tsis txaus siab cov txheej txheem. 42 C.F.R. § 482.13(c)(2) ([Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj](#))

²⁶ Koj tuaj yeem ua nyob hauv online ntawm no: [Kev Tsis Txaus Siab Ntawm Lub Chaw Kho Mob / Qhov chaw pabcuam. \(Rov Mus Rau Feem Ntaub Ntawv Loj\)](#)

Txhawm rau sau ntawv tsis txaus siab nrog ib tug kws kho mob twg kiag, koj tuaj yeem ua li ntawd nrog tus Thawj Coj Kev Kho Mob Nkeeg
NtawmKeCalifornia: [Tsoom thawj Coj Kev Kho Mob ntawm California: Cov Lus Qhia Txog Tsis Txaus Siab](#)

Muaj ntau lub tsev kho mob teeb tsa los Uas Lub Koom Haum Sib Koom Tes Ua Haujlwm. Lub Koom Haum Sib Koom Tes Uas Haujlwm muaj ib qho txheej txheem hais kev tsis txaus siab rau txhua lub tsev kho mob uas lawv teeb tsa. Ntawm no yog ib qhov txuas rau lawv lub website nrog ntau cov ncauj lus:

Lub Koom Haum Sib Koom Tes Ua Haujlwm: Qhia txog Kev Nyab Xeeb Ntawm Neeg Mob

Yog tias koj yog ib tus neeg tau txais Medicare, koj tuaj yeem xa ib daim ntawv tsis txaus siab nrog Levant (saib: Xeev California: Chaw Ua Haujlwm ntawm Medicare Cov Chaw Pabcuam Rau Tus Neeg Mob ua tsis txaus Siab)

Yog tias koj tau txais ib qho nqi tes rau qhov kev pabcuam Medi-Cal, koj tuaj yeem xa daim ntawv tsis txaus siab mus rau Qhov Chaw Ua Haujlwm Txhawb Nqa Neeg Mob ntawm Xeev California. Xeev California: Chaw Ua Haujlwm Kev Pab Txhawb Nqa Neeg Mob .

Yog tias koj tau txais Medi-Cal los ntawm MCP, ces koj tuaj yeem hu rau Chav Lis Hauj Iwm ntawm Ombudsman (ib tug neeg sab nraud uas sib zog rau kev daws teeb meem ntawm MCP thiab tus neeg mob). Lawv cov ntaub ntawv muaj nyob ntawm: Medi-Cal Managed Care thiab Lub Chaw Saib Kev Nyuaj Siab ntawm Ombudsman